

## 1.) Aineen tai valmisteen ja yhtiön tai yrityksen tunnistetiedot

### Aineen tai valmisteen tunnistetiedot

#### Kauppanimi

**BöttcherPro Calciumfix**

#### Aineen ja/tai valmisteen käyttö

Painevalssien kalkinpoistogeeli

### Yhtiön/yrityksen tunnistetiedot

#### Osoitteita

Felix Böttcher GmbH & Co. KG

Stolberger Str. 351-353

D-50933 Köln

Puhelin +49 (0) 221 4907-1

Fax +49 (0) 221 4907-444

#### Hätäpuhelinnumero

+ 3 58 / (9) 2 41 43 92

#### Tiedot turvatietolehdestä

sdb\_info@umco.de

## 2.) VAARALLISTEN OMINAISUUKSIEN KUVAUS

### Luokittelu

Xi; R41 Vakavan silmävaurion vaara.

Xi; R38 Ärsyttää ihoa.

### Varoitussymboli

Xi Ärsyttävä

### R-lausekkeet

38 Ärsyttää ihoa.

41 Vakavan silmävaurion vaara.

## 3.) KOOSTUMUS JA TIEDOT AINEOSISTA

### Kemialliset ominaisuudet

Sekoite (valmistus)

### Vaaraa aiheuttavat aineosat

#### (2-METOKSIMIETYYLIETOKSI)PROPANOLI

EY nro	252-104-2	Indeksno.	-	CAS-numero	34590-94-8
--------	-----------	-----------	---	------------	------------

Pitoisuus	> 1	< 5	paino-%
-----------	-----	-----	---------

Luokittelu -

Varoitussymboli - R-lausekkeet -

#### dokusaatti-natrium (INN)

EY nro	209-406-4	Indeksno.	-	CAS-numero	577-11-7
--------	-----------	-----------	---	------------	----------

Pitoisuus	> 10	< 30	paino-%
-----------	------	------	---------

Luokittelu Xi; R41 Xi; R38

Varoitussymboli Xi R-lausekkeet 38-41

#### maitohappo

EY nro	200-018-0	Indeksno.	-	CAS-numero	50-21-5
--------	-----------	-----------	---	------------	---------

Pitoisuus	> 10	< 30	paino-%
-----------	------	------	---------

Luokittelu Xi; R38 Xi; R41

Varoitussymboli Xi R-lausekkeet 38-41

**4.) ENSIAPUOHJEET****Erityiset ohjeet**

Riisu aineen kanssa kosketuksiin joutunut vaatetus ja kengät heti ja puhdista ne perusteellisesti ennen seuraavaa käyttöä. Oireiden jatkuessa mentävä lääkäriin.

**Hengitys**

Siirrä potilas vaaravyöhykkeeltä. Höyryjä hengittänyt viedään raittiiseen ilmaan.

**Ihokosketuksessa**

Roiskeet iholta pestään vedellä ja saippualla.

**Roiskeet silmiin**

Levitä silmäluomet mahdollisimman auki, huuhtelee perusteellisesti vedellä (15 min.). Mentävä silmälääkäriin.

**Nieleminen**

Huuhdeltava suu pesusteellisesti vedellä. Potilas heti lääkärin hoitoon. Tajuttomuudessa ei saa nauttia mitään suun kautta.

**5.) OHJEET TULIPALON VARALTA****Sopivat sammutusaineet**

Vaahoto; Hiilidioksidi; Sammutusjauhe; Vesisuihku

**Erityiset altistumisvaarat, jotka johtuvat aineesta tai valmisteesta itsestään, palamistuotteista tai tuloksena syntyvistä kaasuista**

Tulipalossa voi vapautua seuraavia aineita:

Hiilidioksidi (CO<sub>2</sub>)

Hiilimonoksidi (CO)

**Erityiset palomiesten suojaruusteet**

Käytettävä ympäristön ilmasta eristävää hengityssuojainta. Käytettävä kokosuojapukua.

**6.) OHJEET PÄÄSTÖJEN TORJUMISEKSI****Ohjeet henkilövahinkojen estämiseksi**

Turvallisuusmääräyksiä (ks. Kappale 7 ja 8) noudatettava. Vältä tuotteen kosketusta ihoon silmiin ja vaatetukseen.

**Ohjeet ympäristövahinkojen estämiseksi**

Ei saa päästää viemäriin/pintavesistöön/pohjaveteen.

**Puhdistus- /talteenottometelmä**

Tuote kootaan talteen. Talteenotettu aine käsitellään kohdan jätteiden käsittely mukaan.

**7.) KÄSITTELY JA VARASTOINTI****Käsittely****Käsittely/turvaohjeet**

Huolehdittava hyvästä ilmanvaihdesta, tietyissä tapauksissa käytettäväkohdeilmanpoistoa. Tuotteen käytön riski on pidettävä alhaisena suoja- ja ennaltaehkäiseviä toimenpiteitä käyttämällä. Työmenettelyn on oltava niin, etteivät vaaralliset aineet vapaudu ja ihokosketus voidaan sulkea pois, mikäli tekniikan taso sen sallii.

**Palo- ja räjähdysuuojaus**

Vältä kipinälähteitä ja kuumuutta.

**Varastointi****Turvallisuusvaatimukset varastolle ja säiliöille**

Avatut säiliöt suljettava huolellisesti, kaikki vuoto estettävä. Säilytettävä aina alkuperäistä vastaavassa astiassa.

**Yhteisvarastointiohjeet**

Ei saa varastoida yhdessä kanssa:

Hapettimien  
Lipeistä  
Metalleista

**Lisätiedot varasto-ohjeisiin**

Astiat pidetään kuivina ja tiiviisti suljettuina ja säilytetään viileässä paikassa, jossa on hyvä ilmanvaihto.

**8.) ALTISTUMISEN EHKÄISEMINEN JA HENKILÖN SUOJAIMET****Altituksen raja-arvot****(2-METOKSIMIETYYLIETOKSI)PROPANOLI**

CAS-numero 34590-94-8

EY nro 252-104-2

**2000/39/EWG**

(2-Methoxymethylethoxy)-propanol

8 h 308 mg/m<sup>3</sup> 50 ml/m<sup>3</sup>

Herkistyminen Skin

**sitovat raja-arvot/haitalliseksi tunnetut pitoisuudet, HTTP-arvot**

(2-Methoxy-1-methyl ethoxy)-propanol

8 h 310 mg/m<sup>3</sup> 50 ml/m<sup>3</sup>

Herkistyminen skin

**Henkilökohtaiset suojaimet****Hengityssuojain**

Jos raja-arvot ylitetään työpaikalla, käytettävä sopivaa hengityssuojainta. Jos ei ole työpaikkakohtaisia raja-arvoja, on ryhdyttävä riittäviin hengityssuojatoimenpiteisiin aerologia ja sumuja muodostuessa.

Lyhytaikainen suojainlaite, suodatin A/P

**Käsisuojus**

Esim. EN 374:n mukaan tarkistettavat käsineet tarjoavat riittävän suojan tuotteen mahdollisesti joutuessa iholle. Suojakäsineet on tarkistettava työpaikkakohtaisen sopivuuden suhteen (esim. mekaaninen kesto, tuotteen yhteensopivuus, sähköisyydenesto). Käsineiden valmistajan antamat ohjeet ja tiedot käsineiden käytöstä, varastoinnista, hoidosta ja vaihdosta on noudatettava. Käsineitä vahingoittaessa ja ensimmäisiä kulumisilmiöitä esiintyessä on vaihdettava käsineet heti. Työvaiheet on järjestettävä niin, ettei jatkuva käsineiden käyttö ole tarpeellista.

**Silmiensuojaus**

Suojalasit, joissa sivusuojat (EN 166)

**Ihonsuojaus**

Kemiallisten aineiden käsittelyssä tavanomainen työvaatetus.

**Yleiset suoja- ja hygienia-toimenpiteet**

Syöminen ja juominen sekä tupakointi on kielletty töiden aikana. Pidettävä erillään elintarvikkeista ja juomista. Vältä aineen joutumista silmiin tai iholle. Aineen likaamat ja kastelemat vaatteet riisuttava heti.

Pidä silmäpesupullo käytettävissä. Pidä hätäsuihku käytettävissä.

**9.) FYSIKAALISET JA KEMIAALLISET OMINAISUUDET****Yleiset tiedot**

Muoto pastamainen  
Väri opaalisia; väritön  
Haju tunnusomainen

**Terveyden, turvallisuuden ja ympäristön kannalta tärkeät tiedot****Olomuodonmuutokset**

Laji Kiehumispiste  
Arvo > 100 °C

**Leimahduspiste**

Arvo &gt; 100 °C

**Höyrynpaine**

Arvo &lt; 0,1 kPa

**Tiheys**Arvo 1,07 g/cm<sup>3</sup>  
Peruslämpötila 20 °C**Veteenliukenevuus**

Muut tiedot sekoittuu

**pH-arvo**Arvo > 2  
Peruslämpötila 20 °C**10.) STABIILISSUS JA REAKTIIVISUUS****Vältettävät olosuhteet**

Ei tunnettu.

**Vältettävät aineet**

Hapettimien; Lipeistä; Metalleista

**Vaaralliset hajoamistuotteet**

Vaarallisia hajoamistuotteita ei tiedossa.

**11.) Myrkyllisyyteen liittyvät tiedot****Käytännön kokemukset**

Tuote voi aiheuttaa ihon ja silmien ärsytystä.

**Muut tiedot (kohta 11)**

Tuotetta koskevia toksikologisia tietoja ei ole tiedossa.

**12.) TIEDOT KEMIKAALIN VAARALLISUUDESTA YMPÄRISTÖLLE****Muut haitalliset vaikutukset**

Tietoja vaikutuksista ympäristöön ei ole.

Tuotetta ei saa joutua valvomattomasti ympäristöön.

**13.) JÄTTEIDEN KÄSITTELY****Tuote**

Jäteavainnumeron järjestäminen eurooppalaisen jäteluettelon mukaisesti on suoritettava neuvottelemalla paikallisen jätehuollon kanssa.

**Pakkaukset**

Jäännökset on poistettava pakkauksista. Pakkaukset on vietävä hävitettäväksi määräysten mukaan. Ei tyhjä pakkaukset on hävitettävä sopusoinnussa paikallisen jätteenkäsittelylaitoksen kanssa.

**14.) KULJETUSTIEDOT****Muut tiedot (kohta 14)**

Aine ei ole vaarallinen aine kansallisessa/kansainvälisessä maantie-, rautatie-, meri- ja ilmakuljetuksessa.

**15.) LAINSÄÄDÄNTÖÄ KOSKEVAT TIEDOT****Luokitus EY-direktiivien mukaan**

Tuote on luokiteltu ja merkattu EY-direktiivien 1999/45/EY mukaisesti.

**Varoitussymboli**

Xi                      Ärsyttävä

**R-lausekkeet**38                      Ärsyttää ihoa.  
41                      Vakavan silmävaurion vaara.**S-lausekkeet**

26                      Roiskeet silmistä huuhdeltava välittömästi runsaalla vedellä ja mentävä lääkäriin.

37/39                      Käytettävä sopivia suojakäsineitä ja silmien- tai kasvonsuojainta.

**Neuvoston direktiivi 96/82/EY vaarallisista aineista aiheutuvien uuronnettomuusvaarojen torjunnasta**

Muut tiedot                      Liite I, osa 1 + 2: ei mainittu. Hajoamistuotteita koskien katso luku 10.

**Kansallisia määräyksiä****Muut säädökset/rajoitukset ja kiellot**VOC                      < 2                      %  
Tuotteelle on hyväksytty joutsen-merkin käyttö painotuotteiden tuotannossa (criteria document 4.0)**16.) MUUT TIEDOT****Tiedotteen laatimisessa käytetyt tärkeimmät lähteet:**

EY-direktiivi 67/548/EY tai 99/45/EY kulloinkin ajankohtaisessa muodossa.  
Asetus (EY) N:o 1907/2006 (REACH) ajankohtaisessa muodossa.  
EY-direktiivi 2000/39/EY, 2006/15/EY ajankohtaisessa muodossa.  
Maiden kansalliset ilmaraja-arvot ajankohtaisessa muodossaan.  
Kuljetusta koskevat määräykset ADR:n, RID:n, IMDG:n, IATA:n mukaan ajankohtaisessa muodossaan.  
Tietolähteet, joita käytetään fysikaalisten, toksikologisten ja ekotoksikologisten tietojen saamiseksi, on ilmoitettu vastaavissa luvuissa.

**Merkittävät R-lauseet (kohta 3):**38                      Ärsyttää ihoa.  
41                      Vakavan silmävaurion vaara.**Tietolehden laatija**

UMCO Umwelt Consult GmbH  
Georg-Wilhelm-Str. 183 b, D-21107 Hamburg  
Puhelin.: +49 40 / 41 92 13 00 Fax: +49 40 / 41 92 13 57 e-mail: umco@umco.de

Tiedot pohjautuvat tämänhetkiseen tietämykseen. Ne kuvailevat tuotteitamme turvallisuusvaatimukset huomioonottaen eikä niillä siten ole tarkoituksena taata mitään erityisiä tuoteominaisuuksia.